



*El azul infinito,
Abrasado por el ocre,
Lanza señales de humo
Que rompen, perezosas,
Su monocromía*

“AULA / GELA” programa

Ostiralero Photomuseumek sustatu eta Zarauzko Udalak babestutako “Aula / Gela” programaren barruan aktibitate bat antolatzen dugu (hitzaldia edo proiektzioa), arratsaldeko 6etan.

Cada viernes, dentro del programa “Aula / Gela” de difusión cultural promovido por el Photomuseum y patrocinado por el Ayuntamiento de Zarautz se realiza una actividad (conferencia o proyección) a las seis de la tarde.

Ostiralero / Todos los viernes

18:00 H.

Sarrera doakoa / Entrada gratuita.

ANTOLATZAILEA:



Photomuseum

LAGUNTZAILEA:



ZARAUZKO UDALA

Photomuseum

Argazki & Zinema Museoa
San Ignacio, 11 / P.K. 251
E-20800 – ZARAUTZ
Tlf: 943 13 09 06
Fax: 943 831 823

photomuseum@photomuseum.name
www.photomuseum.name

Zarauzko Udala, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Eusko Jaurlaritzaren babesarekin

Zerbitzuak

Artxiboa,
Liburutegia
Hemeroteka
Aldizkako erakusketak
Pedagogia zerbitzua
Erakusketa iraunkorrak
Ikus-entzunezkoak

Ordutegia

Asteartetik igandera:
10-14etara eta 17-20etara

Sarrera

Arrunta: 6 €
Murriztua: 3 €

Asteazken eta ostiraletan museoaren sarrera doakoa izango da.

Photomuseum

Argazki & Zinema Museoa
San Ignacio, 11 / Apdo. C. 251
E-20800 – ZARAUTZ
Tlf: 943 13 09 06
Fax: 943 831 823

photomuseum@photomuseum.name
www.photomuseum.name

Con el patrocinio del Ayuntamiento de Zarautz, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y del Gobierno Vasco

Servicios

Archivo
Biblioteca
Hemeroteca
Exposiciones temporales
Servicio pedagógico
Exposición permanente
Audiovisuales

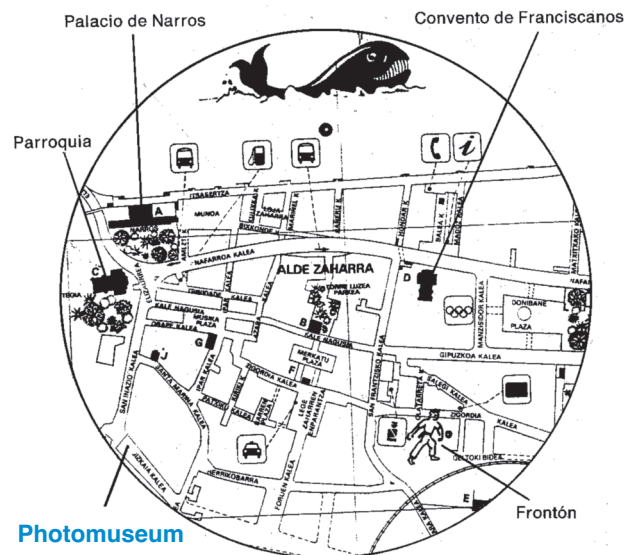
Horario

De martes a domingo:
10 a 14 y 17 a 20 horas.

Tarifas

Normal: 6 €
Reducida: 3 €

Los miércoles y los viernes, la entrada al museo será gratuita.



Photomuseum

Inés Uribe

Txokoak

2017ko azaroaren 28tik 2018ko urtarrilaren 7ra
Zabaltzea: azaroaren 28an, 10:00etan

Inés Uribe

Rincones

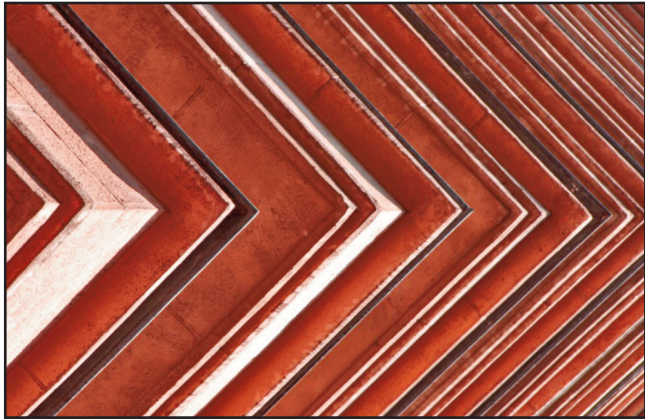
28 de noviembre de 2017 - 7 de enero de 2018
Apertura: 28 de noviembre, 10:00 horas



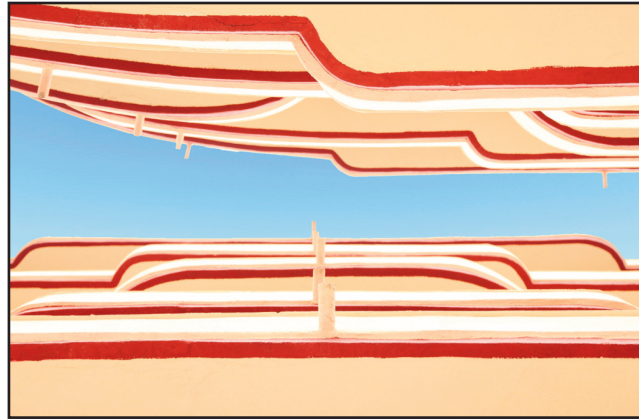
1993tik
Argazkigintzaren alde

Photomuseum
Argazki & Zinema Museoa
Zarauz





*Brindar con arcilla, sangre y arena
Con flores, vino y tierra
Por la vida que se escapa entre dos alientos*



*Explota la alegría
Las balas como besos
Socavan el último alien to del desengaño*



*Sucesión:
Despierto
Desquicio
Desnudo
Desvelo*

TXOKOAK

RINCONES

Txokoak erakusketak proposatzen du errealitate bat, naturalaren ezberdina, konposizioak eratuz, mundu urbanotik abiatutako hartutako erreferentzia bisualen independenteak izan daitezkeenak.

Konkretutik aldentzen garenean eta hiriak eskaintzen dizkigun zehaztasun formalei, egiturazkoei eta kromatikoei arreta jartzen dieguenean, zenbait txokok duten espresio-balioaz jabetzen gara. Horregatik sortze-prozesuak bi begirada behar ditu: bata, jakingura eta ikerkuntzazko begirada; eta bestea, estetikoaren irudi berriak osatuko dituen elementu arkitektoniko eta argazki-formatuaren zurruntasunetik abiatuta.

Rincones propone una realidad distinta a la natural, creando composiciones que puedan existir con independencia de las referencias visuales de las que parte: las del mundo urbano.

Al alejarnos de lo concreto, y poniendo el foco en los detalles formales, estructurales y cromáticos que nos ofrece la ciudad, nos percatamos del valor expresivo que emanan ciertos rincones. Por ello, el proceso creativo requiere de dos miradas: una mirada curiosa, investigadora; y otra estética, que componga imágenes nuevas a partir de la rigidez de los elementos arquitectónicos y del formato fotográfico.

Espazioa ez da puntuen segida. Puntu kontzeptua sortzen dugu objektu edo toki bat kokatu nahi dugun mementoan. Bere koordinatuekin aurkitu daitekeen espaziozko posizio bat besterik ez da, beste puntu batetik daukagun distantzia ezartzeko baliagarri zaigun kontzeptua. Baina ez da halakorik existitzen, ez dute espazio fisikoa hartzen: mugatzaileak dira soilik. Elementu hauek guztiak existitzen dira kokatzeko erreferentzia bat ematen digutela.

Txokoak seriearen helburua zera da, elementuak elkarren artean lotzea eta hasiera batean existitzen ez diren erlazioak sortzea, itxuraz hiriak duen kaosa eta zu-

El espacio no es una sucesión de puntos. Creamos el concepto punto en el instante en que queremos ubicar un objeto o un lugar. Nos es más que una posición en el espacio que puede ser detectado por sus coordenadas, un concepto útil para establecer la distancia que nos separa de otro punto. Una recta es una sucesión infinita de puntos contenidos en el espacio. Pero ninguno existe como tal, no ocupan espacio físico: son meros delimitadores. Todos estos elementos existen porque les damos una referencia con la ubicarse.

El objetivo de Rincones es conectar elementos entre sí, y establecer relaciones en

rruntasunari jariakortasuna eta ordena emanaz. Deseraiki ondoren berreraikitzeke, edo haratago joan da: irudiak gure subkontzientean jada grabatuta ditugun atzemateekin konektatzeko.

Jarrera garaikide baten garrantzia, gaur egungo errealitatetik abiatuta imajinatzean oinarritzen da.

principio inexistentes, dando fluidez y orden a la aparente rigidez y caos de la urbe. Deconstruir para reconstruir, o para ir más allá: para conectar las imágenes con capturas que ya tenemos grabadas en nuestro subconsciente.

La importancia de una actitud contemporánea radica precisamente en imaginar o partir de la realidad actual.

INÉS URIBE

Amaya Urgoiti Basurtoren poemak dituzte lagun erakusketako irudiek.

La autora de los poemas que acompañan las imágenes es Amaya Urgoiti Basurto.